

Prfo. Dr. Markus Gehrlein (BGH Judge retired)

1. „Anbieter von Internetplattformen sind Veranlasser der von dort weitergegebenen Informationen. Deswegen sollten sie zu Auskünften verpflichtet werden, von wem dort abgegebene Erklärungen stammen. Man könnte auch an eine zivilrechtliche Verantwortung im Hinblick auf Widerruf und Schmerzensgeld denken.“

„Providers of Internet platforms are responsible for the information passed on from there. They should therefore be obliged to provide information as to who made the statements made there. One could also think of civil liability with regard to revocation and compensation for pain and suffering.“

2. „Die technischen Möglichkeiten der Datenerfassung müssen die Grundrechte der Betroffenen berücksichtigen. Dies gilt besonders im Bereich des Strafrechts. Ist es deshalb notwendig, dass alle technischen Formen der Informationserfassung dem Betroffenen zumindest nachträglich zugänglich gemacht werden? Kann er nur auf diese Weise seine Rechte wahren?“

„The technical possibilities of data collection must take into account the fundamental rights of those affected. This is particularly true in the area of criminal law. Is it therefore necessary for all technical forms of information collection to be made accessible to the data subject, at least retrospectively? Is this the only way he can protect his rights?“